



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

837/2026

38.3 Amt für Seilbahnen - Ufficio Funivie

Betreff:

Direktvergabe der Lieferung von
personalisierte Broschen für
Seilbahnpersonal.
CIG-Code: BA08C9ABB8

Oggetto:

Affidamento diretto della fornitura di
distintivi personalizzati per personale
funiviario.
Codice C.I.G.: BA08C9ABB8

Das LG Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 regelt das Verwaltungsverfahren, insbesondere regelt der Artikel 6, die Verträge.

Das DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 regelt den „Einheitstext der Rechts- und Verwaltungsvorschriften zur Verwaltungsdokumentation“.

Das Gesetzesdekret Nr. 81 vom 9. April 2008 regelt den „Einheitstext über die Sicherheit am Arbeitsplatz“.

Das Gesetzesdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 sieht die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltspläne der Regionen, der öderlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen vor und regelt insbesondere in den Artikeln 53 und 56 die Bewertung und Zweckbindung der Ausgaben.

Das LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16 in seiner geänderten und ergänzten Fassung, sieht „Bestimmungen über das öffentliche Auftragswesen vor“.

Das LG vom 21. Juli 2022 Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Das Gesetzesdekret Nr. 36 vom 31. März 2023 und entsprechende Anhänge sieht das „Gesetzbuch über das öffentliche Auftragswesen“ vor.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 16360 von 20. September 2023, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 140.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und

La LP 22 ottobre 1993 n. 17 disciplina il procedimento amministrativo, in particolare l'articolo 6 regola i contratti.

Il DPR 28 dicembre 2000, n. 445 disciplina il “Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa”.

Il D.lgs. 9 aprile 2008, n. 81 disciplina il “Testo Unico per la sicurezza sul lavoro”.

Il D.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare gli articoli 53 e 56 disciplinano rispettivamente gli accertamenti e gli impegni di spesa.

La LP 17 dicembre 2015 n. 16, e succ. modifiche e integrazioni prevede “Disposizioni sugli appalti pubblici”.

La LP 21 luglio 2022 n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Il D.lgs. 31 marzo 2023 n. 36 e rispettivi allegati, prevede il Codice dei contratti pubblici.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 16360 del 20 settembre 2023 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 140.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio, nonché per servizi di

Dienstleistungen und bis 140.000,00 Euro für Ingenieur- und Architekturleistungen, aufgrund von Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., zu übertragen.

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip-hinsichtlich von Gütern, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000,00 euro ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della legge provinciale n. 16/2015 nella sua versione attualmente in vigore.

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni comparabili con quelli da acquisire.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 euro—anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 handelt.

Angesichts der Tatsache dass:

- der Wirtschaftsteilnehmer Elfer G.m.b.H. gewählt wurde weil er zuverlässig ist und wettbewerbsfähige Preise auf dem Markt bietet;
- die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt wurde, da dieser mit den Marktpreisen übereinstimmt
- die Vergabe von der EVP durch die zertifizierte digitale Beschaffungsplattform „Ausschreibungen Südtirol“ <https://ausschreibungen-suedtirol.it/> zugeschlagen wurde und dass der Vergabe der CIG-Kodex: BA08C9ABB8 erteilt wurde;
- die Ordnungsmäßigkeit des elektronischen Verfahrens festgestellt wurde und dass am 14.01.2026 in das Portal hochgeladene Angebot der Elfer G.m.b.H. für einen Betrag von 2.490,00 Euro (ohne Mehrwertsteuer und Steuern), für einen Gesamtbetrag von 3.037,80 Euro inkl. Mehrwertsteuer und Steuern, eingesehen wurde;
- die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist;
- die gegenständliche Lieferung durch eigene Haushaltsmittel des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2026-2028 für das Haushaltsjahr 2026 finanziert wird;

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nello schema di lettera d'incarico.

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00.

Dato atto che:

- è stato scelto l'operatore economico Elfer srl perché affidabile e con prezzi competitivi sul mercato;
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto in linea con i prezzi di mercato
- l'affidamento è stato aggiudicato dal RUP tramite la piattaforma di approvigionamento digitale certificata "Bandi Alto Adige" <https://www.bandi-altoadige.it/> e che all'affidamento è stato assegnato il codice CIG: BA08C9ABB8;
- è stata accertata la regolarità della procedura telematica e vista l'offerta caricata a portale il 14/01/2026 da Elfer srl per un importo di euro 2.490,00 (IVA e tasse escluse) – per un importo totale di euro 3.037,80 Iva e tasse incluse;
- la competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP
- la fornitura oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2026-2028, esercizio finanziario 2026;

- die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.

VERFÜGT

die Amtsdirektorin

1. die Lieferung aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Elfer G.m.b.H. mit Rechtsitz in der Olivettistr. Nr. 1 39055 Leifers (BZ) und Mwst Nr. 00616300216 zu vergeben;
2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1, letzter Satz, LG Nr. 16/2015 handelt;
3. den Vertrag gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;
4. den Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, zu genehmigen;
5. dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F. nicht durchführen müssen;
6. den Betrag von 3.037,80 Euro inklusive Steuerlasten auf dem Kapitel U10051.0540 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol 2026-2028, Haushaltsjahr 2026, gemäß Anlage SAP, der integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden;

- la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

La Direttrice d'ufficio

DECRETA

1. di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, la fornitura in oggetto all'operatore economico Elfer srl con sede legale in via Olivetti 1 39055 Laives (BZ) e Partita IVA 00616300216;
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36, comma 1 LP 16/2015;
3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
4. di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
5. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;
6. di impegnare l'importo complessivo di 3.037,80 euro comprensivo di oneri fiscali sul capitolo U10051.0540 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2026-2028, esercizio finanziario 2026, come da allegato SAP, parte integrante del presente decreto;

7. die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnqjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen ist und das Ergebnis im Informationsportal für öffentliche Aufträge im Abschnitt "Ergebnis" veröffentlicht wird.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

die Amtsdirektorin

Karin Brenner

7. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnqjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

La Direttrice d'ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J260000837

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung				Prenotazione impegno Mittelvorbindung		Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR	Eser	Cod. fisc.	Part.IVA	Indirizzo/Sede				Inizio competenza		Fine competenza		CIG	CUP
	FSt	Jahr	Steuer. Nr.	MwStr.Nr	Anschrift/Sitz				Anfang Kompetenz		Ende Kompetenz			
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf					Nota/Note				
001	U10051.0540		86241	ELFER SRL								3.037,80		
	38	2026	00616300216	00616300216	VIA OLIVETTI 1 - LAIVES								BA08C9ABB8	
	38.03/Acquisto distintivi personalizzati				38.03/ANKAUF PERSONALIS. BROSCHE									
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail					Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:										3.037,80				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 3.037,80 - Kap./Cap. U10051.0540 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

BRENNER KARIN

21/01/2026

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

21/01/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Karin Brenner
codice fiscale: TINIT-BRNRN83L58A952T
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01F78F38
data scadenza certificato: 31/08/2028 00.00.00

Am 22/01/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marta Tacchinardi
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50I628B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 014B7E7C
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00

Copia prodotta in data 22/01/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/01/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma